



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

51/52

Številka - Number / Leto - Year

18. 12. 2016

4. ADVENTNA
NEDELJA

4TH SUNDAY
OF ADVENT

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Njen mož je bil pravičen

V evangeliju je Jožefu odmerjenega zelo malo prostora. Današnji evangelij odkriva njegov značaj. Matej uporablja besedo »pravičen« vedno, ko opisuje vestnost v izpolnjevanju verskih predpisov in človekovo



poslušnost božji volji. Jožef je ob tem preprost in privlačen. Poslušal in upošteval je božji nagovor — čeprav v sanjah — ter ga tudi uresničil. Zaradi vrstic današnjega evangelija lahko trdimo, da je bil skrben, naklonjen Mariji in otroku, ki ga je spočela.

V Stari zavezi so Boga pogosto klicali »Oče« in tako poudarjali izvoljenost, povezanost izvoljenega naroda s svojim Stvarnikom. Jezus je v zaupnih trenutkih tako nagovarjal Boga. V molitvi očenaša tudi nas uči novega, osebnega odnosa do Stvarnika. V mnogočem pa beseda oče opiše tudi Jožefov odnos do svojega posinovljenca. Lahko trdimo, da je bil prav ta Jožef posrednik, kanal, po katerem je Jezus prejel del svoje edinstvene modrosti.



BOŽIČ 2016

Spoštovani farani in prijatelji župnije sv. Gregorija Velikega.

Letos smo s pismom malo pozni, pa pravijo, da ni nikoli prepozno. Smo v zadnjem tednu adventenga časa - letos smo imeli polne štiri tedne. Prejšnji teden smo imeli gospoda iz Toronta, ki sta pomagala pri spovedovanju, v petek pa smo začeli tudi z božično devetdnevnicco, ki je že dolga leta lepa priprava na Božič.

Slab mesec je minil, odkar se je zaključilo izredno sveto leto usmiljenja, a nas je papež že ob odprtju le-tega opozoril, da moramo »nenehno imeti pred očmi skrivnost usmiljenja. Usmiljenje je vir veselja, radosti in miru. In tudi naše odrešenje je od njega odvisno.«

V adventnem času vse prepogosto veselje, mir in vedrino spremljajo skrbi, zaskrbljenosti. Poskusimo letos to spremeniti in poskrbeti, da si bomo vzeli deset minut časa na dan zase, morda prebrati odlomek iz svetega pisma, dobre knjige ali preprosto, moliti. Dar molitve bo trajal dlje, kot katero od daril, ki so nam jih podarili drugi. Ali pa si vzemimo za nalogo, da bomo sami skušali izkazati usmiljenje komu, ki ga potrebuje. Za nas kristjane usmiljenje nima meja, se nikoli ne konča in vemo, da smo ta dar prejeli z rojstvom Jezusa v preprostih jaslih.

Ob božiču je navada, da si izmenjamo darila tako v družini kot med prijatelji. Mi pa smo prejeli največje darilo - Jezusa samega. K nam je bil poslan iz nebes, rojen na slami za naše odrešenje. Gotovo mi ne moremo prinesti takega daru, lahko pa Jezusu podarimo svoje srce in hvaležnost za njegov prihod, drug drugemu pa lahko podarimo dar usmiljenja in ljubezni.

Letos tradicionalnega marijanskega koledarja ali angleškega, ne bomo pošiljali po pošti, si ga boste pa lahko vzeli zadaj v cerkvi, ko pridete naokrog k maši ali na obisk. Prav tako imate zadaj letne nedeljske kuverte in tudi pismo, v katerem je kuverta za božični dar, poleg nje pa tudi list z voščilom in na drugi strani nekaj »domače naloge«. Letos je škofija prosila vse župnije, da začno uporabljati novi program za vodenje župnije. Do sedaj smo imeli podatke raztresene na več krajih, sedaj pa bodo vsi bolj popolno zbrani na enem mestu. Ugotavljamo pa, da imamo zelo nepopolno statistiko faranov, še posebej otrok. Želeli bi, da nam na drugi strali lista, ki je v kuverti, napišete imena in priimke družinskih članov in kontaktne informacije.

Drugo soboto je že sveti večer in prva maša v angleščini bo ob šestih zvečer. Na začetku maše bodo otroci pripravili kratek program ob pesmi in besedi. Druga maša je ob 10:00 zvečer. Tudi pri tej maši bomo imeli, kot je navada, kratek uvod, ki ga bo pripravil mešani pevski zbor ob spremljavi instrumentov.

Tudi letos bomo pričakali Novo leto 2017 v naši dvorani. Naslednjo soboto bo zato maša ob običajni uri, 5:30 p.m., potem pa ste vabljeni, da se pridružite praznovanju. Več informacij je na plakatu! Rezervacije sprejema Ivan Krušič na telefonski številki: 905-393-6594. Pohitite s prijavi.

V imenu Župnijskega pastoralnega sveta in vseh župnijskih skupin in društev želim blagoslovljeno božično praznovanje in vse najboljše v novem letu 2017.

Fr. Drago Gačni, župnik



CHRISTMAS 2016

Dear Parishioners and Friends of St. Gregory the Great Parish,

This year our Christmas letter is later than usual and we are already coming to the end of the Advent season. Our spiritual preparations began last week with the sacrament of confession and the start of the Novena - nine days of traditional preparations before the Feast of Christmas.

Less than one month ago, the Extraordinary Jubilee Year of Mercy came to an end, but as Pope Francis said in announcing the celebration, "We need to constantly contemplate the mystery of mercy. It is the well-spring of joy, serenity and peace. Our salvation depends upon it."

In the Advent season, we all too often replace joy, serenity and peace with frustration, stress and worry. This year, let us strive to change that by giving ourselves the gift of ten minutes each day to read a portion of scripture and to pray. My prayer for you is that you will find this gift to yourself lasts longer than a gift you need to unwrap and that what you read inspires you to show mercy to just one person on that day. For us as Christians, mercy never ends and we know that this gift began with the birth of Jesus in a humble manger.

Christmas is traditionally a time for exchanging gifts with family and friends. We have already received the greatest gift - that of Jesus; sent from heaven and born in a manger for our salvation. While we can never give a gift of such significance, we can give Jesus the gift of our heart in gratitude for His coming and we can give one another the gift of our mercy and love.

This year, traditional Slovenian calendars from Rakovnik as well as English calendars

will be available at the back of the church. We would ask that you pick up your calendar, Sunday collection and Christmas mailing envelopes as soon as possible. The envelope includes a page that you are asked to complete by providing some information about your family. The Diocese of Hamilton has asked that- like all other parishes - we use the new database to maintain our records. If you have any questions about this form do not hesitate to ask.

On Christmas Eve, the first Mass will be celebrated at 6:00pm - in English. Children from the parish, with the help of the English choir, will present a pageant before Mass. Come and celebrate as a family and enjoy what the children have prepared.

The second Mass - Midnight Mass - will be in Slovenian and will start at 10:00pm. The Slovenian choir will sing Christmas songs with a theme of "Shepherds," followed by Mass.

On New Year's Eve, Mass will be celebrated at 5:30pm. Immediately following Mass, the doors to the hall will be open for all those attending the New Year's Eve Dinner and Dance. We encourage all parishioners and friends to come out and ring in the New Year at St. Gregory's. The evening will feature a delicious meal, lively Slovenian and English music by the Spotlight Orchestra, great prizes and good company. Once again we are co-hosting the event with Društvo Bled. Tickets are limited so please call early to ensure that you can be part of this traditional event.

For reservations contact Ivan Krušič at 905-393-6594.

On behalf of the Parish Council and all parish organizations, I would like to extend to everyone sincere good wishes for a blessed Christmas and a prosperous New Year. - Fr. Drago Gačnik, pastor

NEW YEAR'S EVE 2016

December 31, 2016

doors open at 6:00pm dinner at 7:00pm
St. Gregory the Great parish hall
125 Centennial Pkwy. N., Hamilton

hosted by Društvo Bled and
St. Gregory the Great parish

\$75 adults \$50 students
music by: Spotlight Orchestra

for tickets:
Ivan Krusic 905.393.6594
ivankrusic@hotmail.com

Enjoy dinner, complimentary drink,
door prizes, and midnight buffet!



Božični program 2016 -2017

18. december, nedelja

09:30 a.m. - Slovenska sveta maša
11:00 a.m. - Angleška sv. Maša
12:00 noon - Spoved in sv. maša - Sava-Breslau
04:00 p.m. - Spoved in sv. maša - London, cerkev

24. december, sobota - Sveti večer

8:00 a.m. - Jutranja maša
06:00 p.m. - Maša v angleščini - za družine
10:00 p.m. - Polnočnica, maša v slovenščini

25. december, Božič - Gospodovo rojstvo

09:30 a.m. - Slovenska sv. maša
11:00 a.m. - Angleška sv. maša

26. december, ponedeljek - Sv. Štefan

10:00 a.m. - Slovenska maša
3:00 p.m. - Sv. maša v Lipa Parku, St. Catharines

31. december, sobota, Silvester

5:30 p.m. - Zahvalna maša
6:00 p.m. - Silvestrovanje v dvorani (se odpro vrata)

1. januar 2017, Novo leto - Marija, Božja Mati

09:30 a.m. - Slovenska sv. maša
11:00 a.m. - Angleška sv. maša

8. januar, nedelja - Gospodovo razglašenje

09:30 a.m. - Slovenska sv. maša

Christmas Program 2016 -2017

Sunday, December 20th

09:30 a.m. - Slovenian Mass
11:00 a.m. - English Mass
12:00 noon - Confessions & Mass in Sava-Breslau
04:00 p.m. - Confessions & Mass in London /church/

Saturday, December 24th - Christmas Eve

8:00 a.m. - Morning mass
06:00 p.m. - English Mass for Families
10:00 p.m. - Midnight Mass in Slovenian

Sunday, December 25th - Christmas Day

09:30 a.m. - Slovenian Mass
11:00 a.m. - English Mass

Monday, December 26th – St. Stephan

10:00 a.m. - Slovenian Mass
3:00 p.m. - Mass at Lipa Park, St. Catharines

Saturday, December 31st - New Year's Eve

5:30 p.m. - Mass of thanksgiving
6:00 p.m. - New Year's Eve celebration - Hall

Sunday, January 1st 2017 - New Year's Day

09:30 a.m. - Slovenian Mass
11:00 a.m. - English Mass

Sunday, January 8th - Epiphany of the Lord

09:30 a.m. - Slovenian Mass



Pripravite pot Gospodu!

»SANTA« JE OBISKAL DRUŠTVO BLED

V nedeljo, 11. decembra 2016, je bilo pri društvu Bled zelo živahno. Začelo se je z dobrim kosilom. Glavna teža je bila na Antonu in Andreji Marinčič. Za strežbo so bile zadolžene Maya in Izzy Marinčič in Adriana Erzar.

Po kosilu je Silvija Stankovič organizirala razne igre za otroke in starejše. Zelo izvirno

pripravljen program ob petju, raznih igrah in so sodelovali mlajši in starejši. Pomerili so se v raznih spretnostih in zmagovalci so dobili lepe nagrade. Za zaključek je otroke obiskal še Santa. Z njim so se poslikali, večino je tudi kaj povprašal in z njim so se tudi poslikali. Lepo prijetno popoldne s pravim zimskim vzdušjem, saj je že od dopoldanskih ur po malem naletaval sneg.





Ta teden smo začeli s pripravami za okrasitev cerkve. Maks Pavlič nam je pripeljal smreke in z Mirkom sta jih potem postavila na mesto. Hvala Maksu in ženi Mileni, ki sta smreke darovala za cerkev. G. Olga Glavač tudi že navdušeno vsak teden nekaj doda k okrasitvi cerkve, da bo pripravljena za Božič. Bog plačaj vsem za pomoč.

4TH SUNDAY OF ADVENT

Response: **May the Lord come in; he is king of glory.**

First Reading Isaiah 7: 10-14

The young woman is with child and will bear a son, who will be called God-with-us.

Second Reading Romans 1: 1-7

St Paul proclaims Jesus as the son of David and the Son of God.

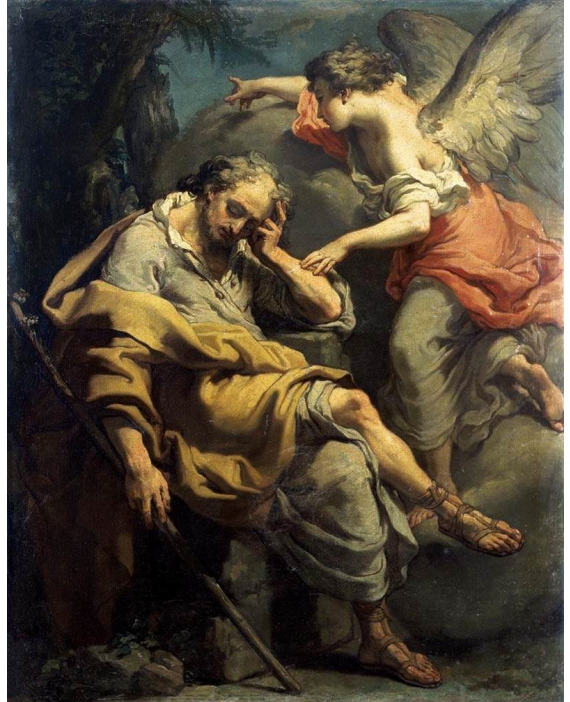
Gospel Matthew 1:18-24

Joseph trusts in the power of God's Spirit and overcomes his fear.

"Joseph son of David, do not be afraid to take Mary home as your wife, because she has conceived what is in her by the Holy Spirit."

Illustration

Julia and Mike were surprised when she became pregnant again. It was rather unexpected. They already had their family with three children, the youngest of whom was seven. As she approached forty, Julia was worried. She knew that pregnancy at this age could be risky, both for the mother and for the new child; she was worried for her family. Mike's parents were ageing, too, and his mother was showing signs of forgetfulness. The couple wondered why God had called them in this way. Prayer was a struggle but desperately they prayed that all would be well. Some friends went quiet and didn't make contact; they quickly discovered who were true friends. The GP urged Julia to undertake various scans and tests, but the couple knew these carried risks. They believed that their child would be a gift to the family and decided to wait and see what the outcome would be.



Julia and her baby received the best medical attention. A beautiful daughter was born. They knew quite soon that she had a disability but that she was special; still, God was asked a lot of questions. They baptised their daughter Lydia, because she was a woman named in the Bible as one whose heart was open to hear the things spoken by the Lord. Lydia quickly became a focal point in their family and the parish. She simply enjoyed life. Lydia soon had a special place in the life of the community as she reminded them that life is a gift from God and brought her joyful and loving presence to all around her; it often seems to be a special gift of people with disabilities to be able to do this.

Gospel Teaching

Joseph was a man of deep faith who listened to the voice of God. He struggled to make sense of the message that Mary had given him. Sometimes Joseph heard God speak to him through his dreams, at other times in a moment of quiet prayer, some-

times at the end of the day when he looked over the events of work, relationship and family. He knew that God is a God of mystery and that in history God had always called people to take risks and live with the unpredictable nature of life. Abraham had left his home and then found that Sarah his wife, in her old age, conceived mysteriously through the power of God. David had been an unlikely choice for a king. The prophets were often surprising choices of God.

Joseph wondered why God was testing his faith. He thought that the easiest thing would be to abandon Mary and start again. However, he loved her and knew that she was honest, true and had great integrity. In the turmoil of his mind, he wondered what God wanted him to do. He asked himself why life was so complicated, just when all had seemed so good as he prepared to marry Mary. He struggled with God in prayer during the night and eventually went to sleep. Next morning he awoke from his dream and understood the words the angel had spoken concerning Mary – God had conceived in her through the power of the Holy Spirit.

Joseph needed to accept this fact, care for Mary and support her at this strange but wonderful time. How mysterious are the ways of God!

Application

We often face difficult situations in our relationships with others and in the family. Maybe a daughter becomes pregnant. Perhaps a child is born with a disability. A parent develops dementia. These events in family life can disturb and disrupt our familiar patterns of life. We ask God why they have happened and sometimes our faith in God is questioned. The example of Joseph teaches us that it is in these times that we are called to pray more fervently and seek the power of the Holy Spirit to help us trust more deeply in God. Like Joseph, we are asked to accompany people in their struggles and support them with love and care; a loving and strong parish community can be a real help to those who face difficulties in their domestic and family life. It wasn't easy for Joseph; it is never easy. However, we can be confident that if our hearts are open to God, God will help us to shoulder the burden and carry the load.



Učenci Slovenske šole so v soboto, 17. decembra po šolski maši okrasili drevešček z okraski, ki so jih sami pripravili.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

V četrtek, po večerni maši so pevske vaje za mešani pevski zbor.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 18. december: **Sava-Breslau** : Maša ob 12:00 noon, **Triglav-London**: Maša ob 4:00 p.m. v St. John the Divine Church
- ◆ 20. december: **Sv. Jožef** - Božičnica
- ◆ 26. december: **Lipa park**: Maša - 3:00 p.m.
- ◆ 31. december: Silvestrovanje: **St. Gregory the Great, Bled, London-Triglav, Lipa park, Sava-Breslau**.

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠATA

- ◆ 18. december, 9:30 a.m.: **Karol in Milka Ferko**
- ◆ 25. december, 9:30 a.m.: **Stanko in Jožica Vegelj**

IZLET V SLOVENIJO - 2017

Jože Razpotnik zbira informacije, če bi se nabralo dovolj zanimanja za izlet v Slovenijo in Madžarsko (Budimpešta). Predvideni čas je od 25. junija do 10. julija 2017. Za več informacij ga pokličite na telefon: 1-519-461-0653.

NEW YEAR'S CELEBRATION

New Year's will be here soon! We invite everyone to come out and ring in the New Year with your Parish Community with friends and family.

St. Gregory the Great along with **Društvo Bled** will be hosting an eventful evening where you will be sure to have a fabulous evening. The band set to entertain us is **Spot-light Orchestra**. Come and enjoy some appetizers, a tasty dinner, a complimentary wel-

come drink, prizes, raffles, a midnight buffet and a good time! Tickets are on sale now.

Contact **Ivan Krušič** at **905-393-6594** (email: ivankrusic@hotmail.com) to purchase your tickets and reserve your seat! We look forward to seeing you all on New Year's Eve.

DRUŠTVO SV. JOŽEFA: MEMBERS' ANNUAL CHRISTMAS PARTY

Tuesday, December 20th, 2016 at 7:30 PM

- Light dinner & entertainment.

- Poinsettia draw fund raiser is for the new flat roof of the Church.

- Čas je tudi da člani poravnate **članarino za Društvo sv. Jožefa**. Vabljeni tudi novi člani, da se včlanite. Članarino plačate pri Franku Erzarju in dobili boste tudi člansko izkaznico za leto 2017.

DAROVI

Za gradbeni sklad /streho/ so darovali:

- \$150 Minka in Ivan Šemen

- \$50 Kerry Wild (Saskatoon) v spomin na +Lynn Lobo

- \$50 Vida Sajder v spomin na + Steve Sajder

- \$50 Vida Sajder v spomin na + Steve Booth

Hvala vsem za vaše darove. Bog vam povrni.

MAŠE V LONDONU IN KITCHENERJU

Danes je sveta maša in spoved pri društvu Sava-Breslau. Sveta maša ob 12:00h se daruje:

- za pokojne člane društva,

- za pokojne iz družin Kraner-Vintar, po namenu družine Kraner

- za pokojne iz družine Šutej, po namenu Anice Kobetič in družine.

Ob štirih popoldne pa je spoved in maša tudi

za slovensko skupnost v Londonu. Sveta maša bo v cerkvi St. John the Divine, po maši pa imamo še družabno srečanje v župnijski dvorani. Maša se daruje za:

- pokojne člane društva Triglav
- pokojnega Štefana Horvata, daruje Terezija Zadravec
- za pokojnega Milana Zamuda, darujeta Toni in Marija Franc z družino.

CWL - KŽZ

Dear members, our **membership fees for 2017** are due. Milena and Pamela will be approaching you with envelopes or they will be in the parish Christmas packages. The fees remain at **\$19**, all of which goes to our Provincial and National committees. We do our own fund raising with our annual Bazaar. Please continue your support of the CWL with your renewed membership. St. Gregory the Great presently has a membership of 100 parish women, strong! ... Sisters of the League for "God and Country" working with and for our parish.



OGNJIŠČE 2017 - NAROČNINA

Naročnina za leto 2017: kdor še želi prejemati Ognjišče v letu 2017 prosimo, da potrdi in čimprej plača naročnino. Cena za Kanado za leto 2017 je **82 kanadskih dolarjev**. Hvala!

LETNE NEDELJSKE KUVERTE

V atriju cerkve imate tudi **novе nedeljske kuverte za leto 2017**. Preverite naslov in tudi da se številka na nalepki pri naslovu ujema s številko na kuverti. Če je kakšna sprememba mi sporočite.

Our Good Food List

<input type="checkbox"/> Canned Soup & Stew	<input type="checkbox"/> Pasta & Sauce	<input type="checkbox"/> Jam	<input type="checkbox"/> Powdered Milk
<input type="checkbox"/> Canned Beans	<input type="checkbox"/> Pork & Beans	<input type="checkbox"/> Coffee/Tea/Juice	<input type="checkbox"/> Healthy Snacks
<input type="checkbox"/> Canned Meat & Fish	<input type="checkbox"/> Dry Beans	<input type="checkbox"/> Cereal	<input type="checkbox"/> Baby Food
<input type="checkbox"/> Canned Vegetables	<input type="checkbox"/> Macaroni & Cheese	<input type="checkbox"/> Instant Oatmeal	<input type="checkbox"/> Baby Formula
<input type="checkbox"/> Canned Fruit	<input type="checkbox"/> Fresh Produce	<input type="checkbox"/> Pancake Mix	<input type="checkbox"/> Plus
<input type="checkbox"/> Canned Pasta	<input type="checkbox"/> Peanut Butter	<input type="checkbox"/> Syrup	<input type="checkbox"/> Diapers
			<input type="checkbox"/> Hygiene Products

Donations drop-off: Venture Centre, 155 Cannon Street East, Hamilton
Monday-Friday, 9:00 a.m.-4:00 p.m.

For more information: Brother Terence Aylward - 905.972.9485 x2210

goodshepherdcentres.ca info@gsch.ca



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 18. 12. 2016
Do 25. 12. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

4. ADVENTNA NEDELJA 18. DECEMBER <i>Gacijan, škof</i>	Za žive in rajne župljane † Joseph Nedelko † Jožef Gerič, obl. † John Recek †† Pokojni člani društva Sava †† Pokojni člani društva Triglav	9:30 A.M. 11:00 A.M. 12:00 NOON 4:00 P.M.	Angela in Štefan Antolin Žena Elizabeta Gerič Žena z družino Maša pri društvu Sava-Breslau Maša pri St. John the Divine
PONEDELJEK-MONDAY 19. DECEMBER <i>Urban III., papež</i>	† Pavel Novak V zahvalo Materi Božji † Štefan Horvat	7:00 P.M.	Marianne Kutleša (3) A.T. Joe Ftičar
TOREK - TUESDAY 20. DECEMBER <i>Evgen, mučenec</i>	†† Pokojni Borštnik in Gačnik † Slavko Slobodnik †† Mihael in Helena Kolarič, obl.	7:00 P.M.	Sorodniki Društvo sv. Jožefa (2) Hči Terezija Sarjaš z družino
SREDA - WEDNESDAY 21. DECEMBER <i>Peter Kanizij, duhov.</i>	† Jennifer Wall † Edy Pučko † Marija Peršin † Pavel Novak	7:00 P.M.	Manja Erzetič Elka Peršin Elka Peršin Sonja Langenfus
ČETRTEK - THURSDAY 22. DECEMBER <i>Frančiška Cabrini, ust.</i>	†† Karl in pok. iz družine Zorčič † Stane Udovč †† Martha in Anton Ritlop † Marija Plut	7:00 P.M.	Jožica in Ivan Vegelj Magda Udovč z družino Terezija in Ignac Kolenko Olga Slobodnik z družino
PETEK - FRIDAY 23. DECEMBER <i>Janez Kancij, duhovnik</i>	† Barbara Car, obl. †† Ivan in Luisa Sarjaš † Štefanija Rihar	7:00 P.M.	Hči Marija Berkovič Alojz in Agata Sarjaš z družino Frank Rihar z družino
SOBOTA SATURDAY 24. DECEMBER <i>Adam in Eva</i> SVETI VEČER	Za mir na svetu † Florian Miklavčič † Janez Kosednar †† John Glavač, Bronco Balažic, Benjamin Markoja †† Pokojni iz družine Koloža †† Rozina, Alojz in Matilda Zorko † Darinka Ferletič	8:00 A.M. 6:00 P.M. 10:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo Žena Anica Miklavčič z druž. Žena Hema Kosednar z druž. Jenny Antolin z družino Majda Salajko Ferletič Milan in Sandy Ferletič Milan in Sandy
BOŽIČ - GOSPODOVO ROJSTVO 25. DECEMBER CHRISTMAS	Za žive in rajne župljane † Marija Grebenc † Ana Krampač	9:30 A.M. 11:00 A.M.	Lojze in Peter Grebenc Olga Čulig